

H A N J O

EINE BILDERGESCHICHTE VON YORAM ROTH, 2010

Die Geschichte beginnt ... Wir sehen eine junge Frau am Bahnsteig, mit einem Fächer in der Hand. Sie wartet, genauso wie gestern, vorgestern, dem Tag davor, und davor ... seit Jahren wartet sie ...

Die Frau heißt Hanako, sie ist eine Geisha. Vor einigen Jahren verliebte sie sich unsterblich in Yoshio, und er, er verliebte sich in sie. Als sie sich trennen mussten, tauschten sie ihre Fächer als Liebespfand und ewiglichen Treueschwur. Yoshio versprach: Ich kehre zurück zu Dir, doch Hanako wartete vergebens. Heute sitzt sie im Bahnhof, nicht mehr fähig als Geisha zu arbeiten. Geduldig wartet sie auf die Rückkehr ihres Liebhabers. Ihr Warten hat Hanako längst von der Welt entfremdet, und die Welt sieht in ihr eine Verrückte.

Jitsuko ist eine alte Jungfer, verbittert und unverheiratet. Eine Malerin, die der Liebe nie begegnet ist. Sie hat dereinst Hanako im Geisha-Haus entdeckt und gekauft. Seitdem versteckt Jitsuko die traurige Geisha bei sich zu Hause; als Trägerin all ihrer unerfüllten Sehnsüchte. Unglücklicher Weise erscheint ein Zeitungsartikel über die schöne, aber verrückte Hanako, die ihre Tage mit Warten verstreichen lässt. Durch die Zeitung erfährt Yoshio, wo sich seine Geliebte aufhält und erscheint bei den beiden Frauen zuhause – mit der Absicht, sich mit Hanako wieder zu vereinen. Ein Machtkampf zwischen Yoshio und Jitsuko entfacht, aber als Hanako ihrem langersehnten Geliebten endlich gegenüber steht, erkennt sie ihn nicht wieder ...

H A N J O ist eine fotografische Neuinterpretation von Yukio Mishimas Opern-Adaption des gleichnamigen Nôh-Dramas. Nôh ist eine traditionelle Theaterform aus dem Japan des 14. und 15. Jahrhunderts. Die Hauptcharaktere der meisten Nôh-Dramen sind Verstorbene oder verrückte Frauen. Diese Figuren steigen aus fremden Welten in unsere Realität herab. Stets auf der Suche nach Seelenrettung und Erlösung sind sie in der Lage, mit realen Menschen in Kontakt zu treten. Nôh-Theaterstücke gelten wie aus einer anderen Welt, traumgleich ...

Für den handgebundenen originalfotografischen-Leporello haben der Künstler und das Team des Verlages edition G A L E R I E V E V A I S eine einzigartige Holzschatulle geschaffen. In Weiterführung der Bildsprache der Fotografien wurden Elemente zeitgenössischen Designs der traditionellen

Ästhetik Japans entgegengesetzt. Die Schatulle selbst avanciert zum Kunstwerk/Objekt. Die Bild-Nachbearbeitung der Foto-Motive dieser Serie ist eine Hommage an die klassische Handkolorierung japanischer Fotografien zu Zeiten der Meiji-Ära Ende des 19. Jahrhunderts.

YORAM ROTH

Der Fotokünstler Yoram Roth lebt und arbeitet in seiner Heimatstadt Berlin/Deutschland. Roths Arbeit umfasst Kunstfotografie sowie Fotobuch-Projekte. In seinen Arbeiten spielt er mit der Formsprache der Modefotografie, die er um verstörende narrative Elemente erweitert. Der Betrachter wird gezwungen, sich durch eigene Interpretation die Bilderwelt zu erschließen.

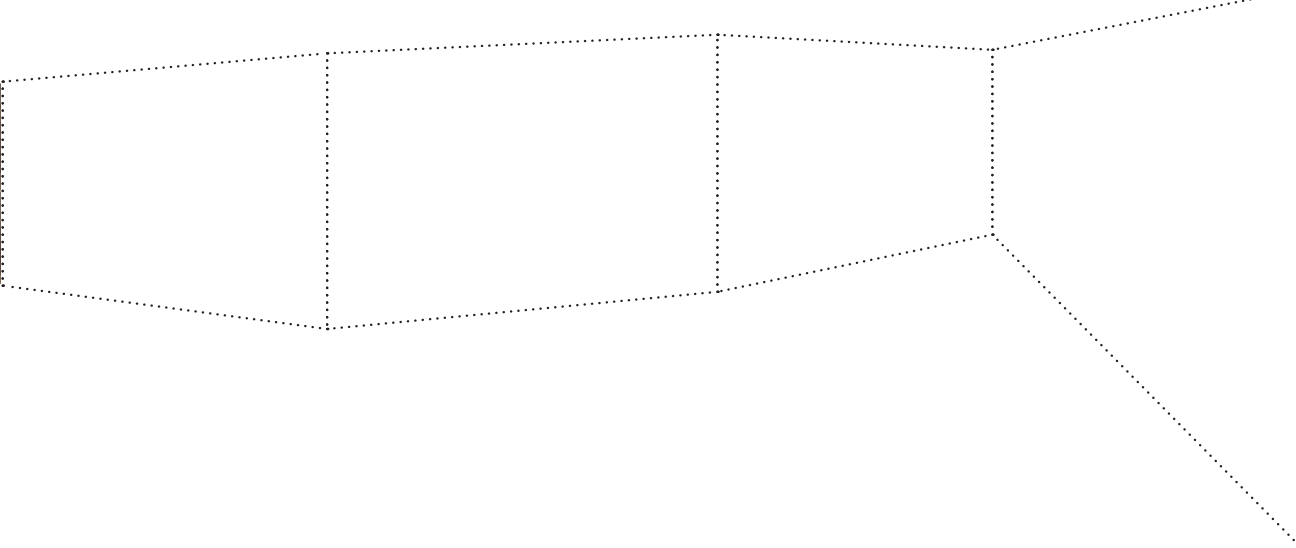
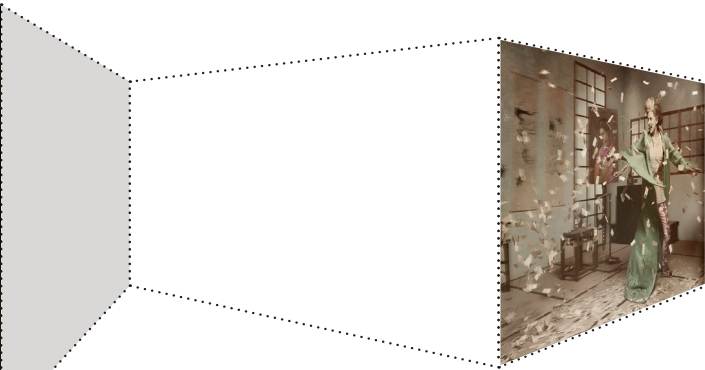
Seine Arbeitsmethode setzt minutiöse Vorarbeit voraus: Sets werden gebaut, Requisiten und Kleidungsstücke entworfen und angefertigt, vorab werden alle Details sorgfältig in Skizzen und Storyboards festgelegt. Roth und sein Stab versuchen die Motive im Vorfeld klar zu durchdenken, sodass der naturgemäße Einfluss des Zufalls bei den Fotoaufnahmen sich nicht störend auf die Endergebnisse auswirkt – sondern, im Gegenteil – Idee und Ausführung bereichern.

Yoram Roth sieht im Fotobuch ein selbstständiges Medium und räumt ihm einen ähnlich hohen Stellenwert wie dem großformatigen Kunstdruck ein. Die Fotografien seiner H A N J O-Serie sind speziell im Hinblick auf eine Präsentation in Form eines Fotobuches entstanden.

Please follow us on Facebook www.facebook.com/galerievevais. You can find much more information about our books and the Vevais culture on our website. You can also order your **edition GALERIE VEVAIS** or **VEVAISWERKDRUCK** book here: www.galerievevais.de

GALERIE VEVAIS Verlagsgesellschaft mbH
An der Dornbuschmühle 7 16269 Vevais | Germany | info@galerievevais.de
Fon 0049(0)3 34 56-1 59 62 | Fax 0049(0)3 34 56-1 59 64

 edition GALERIE VEVAIS



H A N J O

A PHOTOGRAPHIC NOVEL BY YORAM ROTH, 2010

The story unfolds ... A young woman with a fan in her hand waits at the station—just as she did yesterday and the day before and every other day, for years.

This is Hanako, a geisha. Some years ago she fell in love forever with Yoshio, as he did with her. When they had to part, they exchanged fans—as a promise that they would see each other again. But Yoshio has gone missing, and so Hanako sits there, no longer able to perform as a Geisha, waiting patiently for her lover's return. Her waiting has left her increasingly detached from the world, and the world regards her as mad.

Jitsuko is a spinster, a bitter, unmarried painter who has never known love. She buys Hanako from the Geisha house, then keeps her in her home, and preserves her as the bearer of all her own unfulfilled desires. Inevitably a newspaper article appears about the beautiful but mad Hanako who spends her days waiting, and Yoshio suddenly turns up at the house of the two women, intending to be with Hanako at last. A struggle develops for Hanako's happiness between Yoshio and Jitsuko, but when Hanako finally sees Yoshio ... she no longer recognizes him.

H A N J O is a photographic retelling of Yukio Mishima's adaption of the 15th Century Nôh play. Nôh is an opera form unique to Japan where it flourished in the 14th and 15th centuries. In most Nôh plays the lead character is either someone who has died or a woman who has gone mad. These characters exist in an alien world from which they descend into the reality of our world in search of their soul's salvation, and converse with a person living in the real world. Nôh drama is other-worldly, like a dream.

The hand-bound photographic leporello was designed by the artist and the team of the publishing house G A L E R I E V E V A I S , creating a unique wooden case. In continuation of the visual language, the physical presentation merges contemporary design with traditional Japanese aesthetic. The final box advances to an Objet D'Art. The image treatment is a reference to Meiji Era 19th Century hand-colored Japanese photography.

All the sets were built by the artist and his team. Most of the clothing was created for the project, as were the decorative set-prop items such as paintings, backdrops, tapestries and floral arrangements.

YORAM ROTH

Yoram Roth is a fine art photographer living and working in his hometown, Berlin Germany. Roth creates fine art images as well as photo book projects. His work utilizes the language of fashion photography to play with story elements, and to engage the viewer in images that require a level of personal interpretation.

The work requires that sets get built, props are created, clothing is either made or pulled from various sources. The artist creates sketches and storyboards prior to image creation. Roth's work is narrative, and relies on substantial pre-production. These are not spontaneous snapshots, the images are planned and executed through a deliberate process. The results—large fine art prints as well as meticulous photo stories—are laden with details.

Yoram Roth considers the photobook as much a medium in its own right as large framed prints, and a number of his projects are specifically conceptualized as printed publications, including his most recent project H A N J O.

"Today when one speaks of Japanese photography, he or she is more likely to be thinking of the work of Masahisa Fukase, Masao Yamamoto, Daidô Moriyama, Eikoh Hosoe and other contemporary artists. Few are likely to think back to Kimbei Kusakabe or late nineteenth century artists whose works are primarily characterized by being richly, hand-colored albumen prints—few but visionaries such as Yoram Roth who have no fear of a modern vision shaped by influences from the past. In his daring new series Hanjo, Roth re-tells a classic Noh drama that Yukio Mishima had previously re-told. Roth, however, re-tells it purely in visual images which suggest those nineteenth century prints. One of Roth's most striking is of a man holding a fan and wearing a Western-style jacket over his armor. Outside his open window one sees a modern factory with smoke stacks rising from it. Past and present collide here and one thinks of contemporary performances such as David Tennant's of Hamlet in modern dress, or François Girard's new version of Parsifal. Roth, like those artists, attaches a modern visual aesthetic to an old classic and thereby gives us a new perspective on both past and present. In doing so Roth crafts a vision that transcends time and brings Hanjo fully back to life as a poignant contemporary statement on frustrated and unfulfilled lives."

J O H N W O O D